



USAID
FROM THE AMERICAN PEOPLE



<p>Training Workshop on Municipal Financial Management and Sub-Budget Preparation for Local Councils For the Municipality financial Departments Staff Karak Municipality 12 Feb. 2019</p>		<p>ورشة عمل الإدارة المالية وإعداد الموازنات الفرعية للمجالس المحلية لموظفي الدائرة المالية في البلدية بلدية الكرك الكبرى 12 شباط 2019</p>
<p><i>Workshop Outline</i></p>		<p><i>الإطار العام لورشة العمل</i></p>
<p>Day One</p>		<p>اليوم الأول : موظفي الدائرة المالية في البلدية</p>
Time	Activity	النشاط
09:00 - 09:15	• Registration & Refreshments	• تسجيل الحضور و ضيافة
09:15 - 09:30	• Welcoming Remarks	• الترحيب بالمشاركين
09:30 - 09:45	• Workshop Objectives	• التعارف وأهداف ورشة العمل
09:45 – 10:30 10:30 - 12:00	• Present the scoring results of municipality as per Diagnostic tools • Introduction to the major financial by-law number 142 of the year 2016 • Preparation of the municipality's budget for the year 2019.	• استعراض نتائج التقييم للبلدية حسب الدراسة التشخيصية لمحاوير التطوير المالي • التعريف بإبرز أحكام النظام المالي في البلديات رقم 142 لسنة 2016
12:00 – 12:15	Coffee break	إستراحة قهوة
12:15 – 12:45	Practical Exercises	تمارين عملية
12:45 - 14:00	1. Revenues Allocation 2. Capital & Current Expenditure Estimation 3. Local councils 'budgets Integration within the municipality's general budget.	مفاهيم اعداد الموازنة في البلدية في ضوء تعليمات اعداد موازنات البلديات للعام 2019: 1. تخصيص الإيرادات 2. تقدير النفقات الجارية والرأسمالية 3. ادراج موازنات المناطق ضمن الموازنة العامة للبلدية
14:00 - 15:00	Lunch break	استراحة غداء
		تمارين عملية
15:00 – 16:00	• Revenues Tracking, registration and collection mechanism	• اليات توثيق ومتابعة تحصيل الإيرادات
16:00 – 17:00	• Expenditures Tracking, registration and control mechanism	• اليات توثيق ومتابعة النفقات
	Conclusion and lesson learned	اختتام الورشة والدروس المستفادة